

# 公共事務領域期刊協同格式（中文）

中文文稿敬請遵循採用；英文文稿則請遵循美國心理學會出版手冊：論文寫作格式第七版（*Publication Manual of the American Psychological Association, 7th Edition*）。

## 壹、來稿需包括下列要項：

- 一、題目：中英文兼備。
- 二、作者：姓名、服務機關與職稱（中英文兼備）。
- 三、摘要：中文文稿，中文摘要（500 字以內）在前，英文摘要（300 字以內）在末；英文文稿，英文摘要在前，中文摘要在末。
- 四、關鍵詞：中英文各五個，對照分別列於中英文摘要之下。
- 五、正文：請以 12 號字體撰寫，中文請用「新細明體」，英文請用“Times New Roman”字體，請編頁碼。
- 六、參考文獻：請列出正文中所引用文獻之完整資料。

## 貳、正文格式

### 一、分節標題方式

- （一）中文標題以「壹、一、（一） 1. (1) a. (a)」為序。
- （二）英文標題以「I. A. (A) 1. (1) a. (a)」為序。

### 二、引語用例

- （一）直接引語，用冒號（：）時

【格式】中文加單引號「」，英文加雙引號“ ”

【範例】Wamsley 特別指出：「公共行政人員可以創造能夠產生深思熟慮的制度，教育我們何者可為、何者不可為，並且啟發公民關切公共抉擇所需付出之代價（trade-off）的問題。」

As Raban stated: “The trial did not seal the myth of the Krays; rather, it broke it down into a long rehearsal of sordid facts.”

- （二）直接引語，不用冒號（：）時

【格式】中文用單引號「」，英文用雙引號“ ”

【範例】授能就是「突破官僚體制」（breaking through bureaucracy）的一種方式

He told Republican congressional leaders that “I will not be the first

president of the United States to lose a war.”

(三) 直接引語，但另起一段

【格式】不用引號，中文字體改為標楷體，左右縮排

【範例】福山說：

自從冷戰結束之後，各種大規模制度的同化現象形成一幅諷刺的畫面，其中之一就是現在全世界的人們甚至比以往更加意識到文化差異的現象。

As Kant says:

This consciousness may often be only faint, so that we do not connect it with the act itself, that is, not in any direct manner with the generation of the representation, but only with the outcome.

(四) 引語中復有引語，或特殊引用時

【格式】中文單引號「」在外，雙引號『』在內

英文雙引號“”在外，單引號‘’在內

【範例】Green 和 Hubbell 指出：「治理一詞意指『在政治系絡當中的行政』，以及將行政的能力導向『盡可能最廣泛的公共利益』。」

So, “He would just talk calmly and rationally to a panel of psychiatrists, ‘and everyone would think we were the ones who were crazy’.”

### 三、附加原文專有名詞用例

中文稿引用外國的機構名稱、著作、專有名詞時，應譯成中文，並於「第一次」出現時以「括號附加原文全名」。

(一) 一般用語

【格式】括弧、小寫、正體

【範例】當團體規模愈來愈大時，只享權利不盡義務的「搭便車者」(free rider) 將會愈來愈嚴重

(二) 專有名詞

【格式】括弧、首字大寫、正體

【範例 1】「美國公共行政學會」(the American Society for Public Administration) 於 2002 年 3 月 23 日至 26 日假美國鳳凰城 (Phoenix) 所舉行的第 63 屆全國年會

【範例 2】世界衛生組織 (World Health Organization, 以下簡稱 WHO)

### 四、文獻引用

(一) 文中引用方式

【格式】(作者, 年代, 頁別)

【範例】(蕭武桐、黃新福, 1999, 頁 350)

(Argyris & Schon, 1978, pp. 20-26)

(陳敦源, 2012; 蕭乃沂, 2013)

(Luskin, 2000; Riker, 1980)

(教育部國民及前學前教育署〔國教署〕, 2020)

(二) 文中已有作者姓名時

【格式】作者(年代, 頁別)

【範例】蕭武桐、黃新福(1999, 頁350)

Argyris 與 Schon 認為(1978, pp. 20-26)

Fisher(1978, 1985, 1999)

教育部國民及前學前教育署(國教署, 2020)

(三) 引用翻譯、再版文獻

【格式1】(原作者名, 原著出版年/譯本出版年)

【範例1】(佛斯〔Vos〕、戴頓〔Dryden〕, 1994/1997)

【格式2】原作者名(原著出版年/譯本出版年)

【範例2】佛斯〔Vos〕、戴頓〔Dryden〕(1994/1997)

無原著作者中文譯名時請自行翻譯。

【格式3】(作者, 原著出版年/再版出版年)

【範例3】(吳定, 2003/2017)

【格式4】作者(原著出版年/再版出版年)

【範例4】Freud(1923/1961)

(四) 作者為三人及三人以上時, 僅列出第一位作者後加「等人」(et al.) , 除非會產生歧義時, 例如兩筆相同年份的文獻, 首位作者姓氏相同, 甚至第二、三位作者相同時, 才須列出其他合著作者。

(五) 作者為機構或團體, 第一次引用時需寫出全稱, 第二次以後引用可用簡稱。

(六) 若有必要以附註說明行文涵義時, 請用腳註。

【格式】於標點符號後, 以插入註腳方式自動產生於右上角。

【範例】致使個人無法達到應有的績效水準。<sup>4</sup>

It was significantly higher in Germany than in the U.S.<sup>2</sup>

## 五、圖表用例

(一) 圖表編號、名稱統一標示於圖表上方, 置左編排。編號以阿拉伯數字並用粗體表示, 名稱列於次行, 英文名稱以斜體標示, 名稱末不須加句號。圖表與本文前後空一行, 以清楚呈現。

【格式1】**圖編號**

圖名稱

【範例1】**圖2**

組織創造力的互動理論模型

**Figure 3**

*Changed in Work Attitude as a Function of Day and Time*

【格式 2】表編號

表名稱

【範例 2】表 1

各類變項之操作化與測量

**Table 6**

*Numbers of Children With and Without Proof of Parental Citizenship*

- (二) 標題說明需清楚，所使用之文字、數字須與文中引用之敘述一致。
- (三) 每一圖表的大小以不超過一頁為原則，如超過時，須在後圖表號之後註明 (continued) / (續)，但無須重現標題，如：Table 1 (continued) 或表 4 (續)。
- (四) 若引用他人之圖表，需於下方註明清楚資料來源，置左編排：
- 【格式 1】資料來源：“文章名稱”，作者，年代，**期刊名稱**，卷(期)，頁別。
- 【範例 1】資料來源：“網路成癮”，吳清山、林天祐，2001，**教育資料與研究**，(42)，頁 111。
- 【格式 2】資料來源：“Article Title,” by A. A. Author, Year, *Journal Title*, Vol. xx (No. xx), p. x.
- 【範例 2】資料來源：“Relationship of Personal–Social Variables to Belief in Paternalism in Parent Caregiving Situations,” by V. G. Cicirelli, 1990, *Psychology and Aging*, 5(3), p. 436.
- 【格式 3】資料來源：**書名** (頁別)，作者，年代，出版商。
- 【範例 3】資料來源：**初等教育** (頁 23-24)，吳清山，1998，五南。
- 【格式 4】資料來源：*Book Title* (p. x), A. A. Author, Year, Publisher.
- 【範例 4】資料來源：*The Functions of the Executive* (p. 26), by C. I. Barnard, 1971, Harvard University Press.
- (五) 圖表下方可視需要加以註解，註解須置左對齊並於句末加上句號。中文稿件以「註：」表示；英文稿件以「*Note.*」表示 (*Note.*為斜體)。

## 六、數字用例

- (一) 數字用語具一般數字意義 (如代碼、國民身分證統一編號、編號、發文字號、日期、時間、序數、電話、傳真、郵遞區號、門牌號碼等)、統計意義 (如計量單位、統計數據等) 者，使用阿拉伯數字。
- 【範例】問卷總計發出 2,000 份，成功回收 935 份，扣除無效問卷 13 份後，有效樣本數為 922 份，有效問卷回收率為 46.1%

(二) 數字用語屬描述性用語、專有名詞（如地名、書名、人名、店名、頭銜等）、慣用語（如星期、比例、概數、約數）者，使用中文數字。

【範例 1】星期一

【範例 2】幾十萬分之一

【範例 3】二百多人

(三) 數字用語屬法規條項款目、編章節款目之統計數據者，以及引敘或摘述法規條文內容時，使用阿拉伯數字。

【範例 1】事務管理規則共 415 條條文

【範例 2】依兒童福利法第 44 條規定：「違反第 2 條第 2 項規定者，處新臺幣 1 千元以上 3 萬元以下罰鍰。」

## 七、引用書名、刊名及篇名用例

(一) 書名

【範例】**行政學**

*A Theory of Justice*

(二) 刊名

【範例】**公共行政學報**

*Public Administration Review*

(三) 篇名

【範例】“社會資本、政策資源與政府績效”

“Social Problems and the Quality of Life”

## 參、參考文獻用例

參考文獻之排列，先列中文文獻，以作者姓氏筆劃依次排列，再列西文文獻，以英文字母順序依次排列。非英文文獻需加上漢語拼音（漢字拼音）或英文參照，如原刊文已有正式英譯，則使用原英譯；若原刊文無英譯，請以詞為單位使用「漢語拼音」進行音譯。特定名詞（如：機構名、出版社名、地名等）已有官方或學術英文譯名，則以官方或學術譯名書寫。英譯化處理內容置於中括弧「[]」內。

姓名英譯寫法，作者名包含連字號「-」，連字號後名字字首為大寫，則需保留作者姓、連字號與連字號前、後名稱首字大寫字母，如「Ta-Ming Lee」寫為「Lee, T.-M.」；若連字號後為小寫，僅需保留作者姓及連字號前首字大寫字母，如「Muss-ling Wang」則寫為「Wang, M.」。

中文之標點符號為全形，英文之標點符號為半形。參考文獻如有穩定的網址（URL）或者有 DOI，可於最後加上連結。DOI 須包含 URL 的網址連結。提供網址連結應確認是否存在；連結冗長複雜，可使用縮短連結。連結後請勿加上句點，以避免干擾。

## 一、專書

【格式 1】作者（年代）。書名（版別）。出版商。

【範例 1.1】黃東益（2013）。從價值差異到夥伴關係：政務官事務官的互動管理。五南。[Huang, T.-Y. (2013). *From value difference to partnership: The interactive management between political appointees and bureaucrats*. Wu-Nan Book Inc.]

【範例 1.2】考選部（編）（1995）。中華民國考選統計。考選部。[Ministry of Examination (Ed.) (1995). *Examination statistics Republic of China*. Ministry of Examination.]

【格式 2】Author, A. A. (Year). *Book title* (2nd ed.). Publisher.

【範例 2.1】Simon, H. A. (1976). *Administrative behavior: A study of decision-making processes in administrative organization* (3rd ed.). Free Press.

【範例 2.2】Whyte, W. F. (Ed.). (1991). *Participatory action research*. Sage Publications.

【格式 3】Author, A. A., Author, B. B., & Author, C. C. (Year). *Book title* (2nd ed.). Publisher. <https://xxx>

【範例 3】Svendsen, S., & Løber, L. (2020). *The big picture/Academic writing: The onehour guide* (3rd digital ed.). Hans Reitzel Forlag. <https://thebigpicture-academicwriting.digi.hansreitzel.dk/>

專書如為電子書，有穩定的網址，可在出版商名稱後加上網址連結；專書如有 DOI，可加上包含 URL 的 DOI 網址連結。

## 二、期刊論文

【格式 1】作者（年代）。文章名稱。期刊名稱，卷（期），頁別。

【範例 1.1】施能傑（2022）。升簡任官等訓練的績效評估：投資效益性和平等就業機會。東吳政治學報，39（3），1-39。[Shih, J. N. (2022). Performance evaluation on the senior rank promotion training program 2011-2020: Training effectiveness and disparate impact. *Soochow Journal of Political Science*, 39(3), 1-39.]

【範例 1.2】吳瓊恩（2002）。公共行政學發展趨勢的探究：三種治理模式的互補關係及其政治理論的基礎。公共行政學報，（3），173-220。[Wu, C.-E. (2002). A study for the future development of public administration--The reciprocal relationship of the three governance models and its basis of political theory. *Journal of Public Administration*, (3), 173-220.]

【格式 2】Author, A. A. (Year). Article title. *Journal Title*, Vol. xx (No. xx), xx-xx.

【範例 2.1】Sun, B.-C. (1998). Estimates of burnout in public agencies: Worldwide, how many employees have which degrees of burnout, and with what consequences? *Public Administration Review*, 58(1), 59-65.

【範例 2.2】McAdam, R., Reid, R., & Saulters, R. (2002). Sustaining quality in the UK public

sector. *International Journal of Quality and Reliability Management*, 19(5), 581-595.

【範例 2.3】 Barber, B. R. (2001). Which democracy for which technology? *International Journal of Communications Law and Policy*, 6(winter). <http://web.mit.edu/m-i-t/articles/barber.html>

【格式 3】 Author, A. A. (Year). Article title. *Journal Title*. <https://xxx> (預刊文章)

【範例 3.1】 O'Toole, L. J., & Meier, K. J. (2014). Public management, context, and performance: In quest of a more general theory. *Journal of Public Administration Research and Theory*. <https://bit.ly/3CKYL0e>

【範例 3.2】 Van Ledebur, S. C. (2007). Optimizing knowledge transfer by new employees in companies. *Knowledge Management Research & Practice*. <https://doi.org/10.1057/palgrave.kmrp.8500141>

期刊論文若未使用卷號或期號，請於參考文獻中省略缺少的部分。

### 三、專書論文

【格式 1】 作者（年代）。篇名。載於編者（編），書名（頁碼）。出版商。

【範例 1】 莊文忠、陳俊明、胡龍騰、余致力（2011）。廉政認知與民主治理。載於余致力（編），*廉政與治理*（頁 29-59）。智勝。[Juang, W.-J., Chen, C.-M., Hu, L.-T., & Yu, C.-L. (2011). Lianzheng renzhi yu minzhu zhili. In C.-L. Yu (Ed.), *Integrity and governance* (pp. 29-59). Best-Wise Publishing.]

【格式 2】 Author, A. A. (1993). Article title. In B. B. Editor (Ed.), *Book title* (pp. xx-xx). Publisher.

【範例 2】 Patton, A. (2007). Collaborative emergency management. In W. L. Waugh & K. J. Tierney (Eds.), *Emergency management: Principles and practice for local government* (2nd ed., pp. 71-85). International City/County Management Association.

文章如有穩定的網址或 DOI，可在出版商名稱後加上包含 URL 的網址連結。

### 四、研討會論文

【格式 1】 作者（年）。論文名稱〔演示形式〕。研討會名稱，舉辦月日，舉行地點。

【範例 1】 林俞君、陳敦源（2018）。有這麼嚴重嗎？論方法上的同源誤差對解釋台灣公務考績因素的影響〔論文發表〕。2018 年台灣公共行政與公共事務系所聯合會年會暨國際學術研討會，6 月 2-3 日，台北。[Lin, Y.-C., & Chen, D.-Y. (2018). *You zheme yanzhong ma? lun fangfa shang de tongyuan wucha dui jieshi Taiwan gongwu kaoji yinsu de yingxiang*[Conference presentation]. 2018 TASPAA Annual Conference, June 2-3, Taipei.]

【格式 2】 Author, A. A. (Year). *Paper title* [Conference presentation]. Conference Name,

Month date, Location. <https://xxxxx>

【範例 2】 Evans, A. C., Jr., Garbarino, J., Bocanegra, E., Kinscherff, R. T., & Márquez-Greene, N. (2019). *Gun violence: An event on the power of community* [Conference presentation]. APA 2019 Convention, August 8-11, Chicago, IL, United States. <https://convention.apa.org/2019-video>

1. 在論文名稱後的方括弧中描述演示形式，例如〔論文發表〕、〔壁報發表〕、〔主題演講〕、[Conference session]、[Paper presentation]、[Poster session]、[Keynote address]等，可依實際演示形式彈性描述。
2. 如有穩定的網址，可於最後附上。

## 五、研究計畫

【格式 1】 作者/機構（年代）。報告名稱（編號：xx）。部門名稱/出版單位。

【範例 1.1】 蘇偉業（2017）。我國文官政策之跨國政策學習研究（編號：MOST 106-2410-H004-101）。行政院科技部。[So, W.-Y. (2017). *Woguo wenguan zhengce zhi kuaguo zhengce xuexi yanjiu* (Project number: MOST 106-2410-H004-101). Ministry of Science and Technology.]

【範例 1.2】 黃東益（2014）。放射性廢棄物最終處置民眾關心議題蒐集與分析（編號：1032001INER047）。行政院原子能委員會。[Huang, T.-Y. (2014). *Public attitudes toward low-level nuclear waste siting issues in the surrounding areas of potential sites* (Project number: 1032001INER047). Atomic Energy Council.]

【格式 2】 Author, A. A./ Name of Group. (Year). *Report title* (Report No. xxx). Publisher. <https://xxxxx>

【範例 2.1】 Broadhurst, R. G., & Maller, R. A. (1991). *Sex offending and recidivism* (Tech. Report No. 3). University of Western Australia, Crime Research Centre.

【範例 2.2】 Stuster, J., Adolf, J., Byrne, V., & Greene, M. (2018). *Human exploration of Mars: Preliminary lists of crew tasks* (Report No. NASA/CR-2018-220043). National Aeronautics and Space Administration. <https://ntrs.nasa.gov/api/citations/20190001401/downloads/20190001401.pdf>

1. 計畫如有編號，請標註於計畫名稱後括號內；無則免提供。
2. 如有網址連結，可於最後附上。

## 六、學位論文

【格式 1】 作者（年代）。論文名稱〔未出版之博士/碩士論文〕。○○大學。

【範例 1】 盧偉斯（1996）。組織學習的理論性探究〔未出版之博士論文〕。國立政治大學。[Lu, W.-S. (1996). *A theoretical inquiry into organizational learning* [Unpublished doctoral dissertation]. National Chengchi University.]

【格式 2】 Author, A. A. (Year). *Title of dissertation or thesis* [Unpublished doctoral

dissertation / master's thesis]. Name of Institution.

- 【範例 2】Johnson, M. (1990). *Classification, markets and the state: Constructing the ethnic division of labor in Taiwan* [Unpublished doctoral dissertation]. University of Chicago.

## 七、譯著

【格式 1】原作者中文譯名（原作者名）（譯本出版年代）。譯本書名（譯者名譯；版別）。譯本出版社。（原著出版之年代）

- 【範例 1】佛斯（Vos, J.）、戴頓（Dryden, G.）（1997）。學習革命（林麗寬譯）。中國生產力中心。（原著出版於 1994）[Vos, J., & Dryden, G. (1997). *The Learning Revolution* (L.-K Lin, Trans.). China Productivity Center. (Original work published 1994)]

【格式 2】Author, A. A. (Year). *Book title* (B. B. Translator, Trans.; x ed.). Publisher. (Original work published year)

- 【範例 2】Piaget, J., & Inhelder, B. (1969). *The psychology of the child* (H. Weaver, Trans.; 2nd ed.). Basic Books. (Original work published 1966)

無原作者中文譯名時請自行翻譯，如作者的姓名在學術界已有慣用翻譯，請採用通行的譯名。

## 八、報紙

原則上，報紙不列入參考文獻（除非有確實作者姓名），放在正文敘述即可。

【格式 1】記者或作者（年）。文章名稱。報刊名稱，刊登月日，版次。

- 【範例 1】陳孝平（2007）。還在「小看」深綠力量。聯合報，3月7日，A15。[Chen, S.-P. (2007). Haizai “xiaokan” shenlu liliang. *United Daily News*, March 7, A15.]

【格式 2】記者或作者（年）。文章名稱。報刊名稱，刊登月日。網址 <https://xxxxx>

- 【範例 2】黃菁菁（2013）。「人間動物園」辱台原民，NHK 判賠。中時電子報，11月30日。<http://www.chinatimes.com/newspapers/20131130000355-260102> [Huang, J.-J. (2013). “Rnjian dongwuyuan” ru tai yuanmin, NHK pan pei. *China Times*, November 30.]

【格式 3】Author, A. A. (Year). Article title. *Newspaper Title*, Month date, p. xx.

- 【範例 3】Harlan, C. (2013). North Korea vows to restart shuttered nuclear reactor that can make bomb-grade plutonium. *The Washington Post*, April 2, A1, A4.

【格式 4】Author, A. A. (Year). Article title. *Newspaper Title*, Month date. <https://xxxxx>

- 【範例 4】Carey, B. (2019). Can we get better at forgetting? *The New York Times*, March 22. <https://www.nytimes.com/2019/03/22/health/memory-forgetting-psychology.html>

1. 報章文獻若無可用的版次或頁碼，引用時則以報紙的標題結尾。

2. 電子報請附上完整網址連結。

## 九、網路電子化資料

【格式 1】 作者/機構（發表年）。資料名稱。網站名稱，發表月日。網址 <https://xxxxx>

【範例 1】 考選部（2018）。106 年考選統計年報，5 月。[https://www.moex.gov.tw/main/content/wfrmContentLink.aspx?menu\\_id=268](https://www.moex.gov.tw/main/content/wfrmContentLink.aspx?menu_id=268) [Ministry of Examination (2018). *2017 Examination Statistics Republic of China*, May.]

【格式 2】 Author, A. A. (Year). *Title of work*. Website Name, Month date. <https://xxxxx>

【範例 2】 Schaeffer, K. (2021). *What we know about online learning and the homework gap amid the pandemic*. Pew Research Center, October 1. <https://pewrsr.ch/3sjIII>

【格式 3】 作者/機構（未註明）。資料名稱。網站名稱。檢索日期年月日，取自 <https://xxxxx>

【格式 4】 Author, A. A./ Name of Group. (n.d.). *Title of work*. Website Name. Month date. Retrieved Month date, Year, from <https://xxxxx>

【範例 4】 U.S. Census Bureau. (n.d.). *U.S. and world population clock*. U.S. Department of Commerce. Retrieved January 9, 2020, from <https://www.census.gov/popclock/>

1. 如果網頁資料有明確的發表時間，請盡可能提供具體日期；如無清楚的標示時間，則中文寫（未註明），英文寫（n.d.）。
2. 作者和網站名稱相同時，可省略網站名稱以避免重複。
3. 若網頁資料持續更新，會隨著檢索日不同而異，例如線上詞典、人口資料等，才須加註確切檢索日期。

## 十、其他

（一）一作者有多項參考文獻時，請依年代先後順序排列。

（二）一作者同一年代有多項參考文獻時，請依序在年代後面加 a b c 等符號。